

# Comportamento da criança na creche, pré-escola, e outras instituições

保育園・幼稚園・施設等での様子

\* Escrever sobre o comportamento na creche ou sobre o que foi falado em reuniões.  
\*園での様子や懇談会で話したことなどを書いてみましょう。

**Modelo** ※Utilize como referência para fazer as anotações.  
記入例 記入の参考にしてください。

Data que preencheu 記入日	1 / 8 / 2015 H 27年 8月 1日	Quem preencheu 記入者	mamãe 母
Nome da escolinha ou instituição 園・施設名	Pré-escola Hamasuku はますく幼稚園	Classe e professor responsável クラス・担任名	3 a 4 anos (nensho), turma sakura, professora Hamada. 年少、さくら組・浜田先生
Comportamento na escolinha ou instituição 園や施設での様子 ・Sobre o cotidiano 生活面 ・Atividades em grupo 集団行動 ・Relacionamento com coleguinha e outros, 友達関係など	<p>〈Assuntos abordados nas reuniões com o professor〉 〈担任の先生との懇談会での話〉</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・ No início, chorava quando se separava da mãe, mas ultimamente vai logo brincar com os coleguinhos. 入園当初は、母から離れるとしばらく泣いていたが、最近はずぐにお友達と遊ぶようになった</li> <li>・ Às vezes entra em atrito com os coleguinhos por causa de algum brinquedo, mas quando a professora conversa com a criança, é capaz de emprestá-lo. お友達とおもちゃの取り合いになることもあるけれど、先生が間に入って話をすると、貸してあげられるようになった。</li> <li>・ Na hora da merenda come de tudo e às vezes repete. 給食は、おかわりをすることもあり、何でも食べている。</li> </ul>		
Comportamento em casa nesta fase その頃の家庭での様子	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ Quando chega da escolinha, não larga da mãe e quer atenção. 幼稚園から帰ってくると、ママにくっついて甘えている。</li> <li>・ Gosta muito quando o pai carrega no ombro. パパに肩車してもらうのが好き。</li> <li>・ Se recusa a comer o que não gosta muito, como frutas e verduras. 果物や野菜など、あまり好きでないものは食べようとしない。</li> </ul>		

Data que preencheu 記入日		Quem preencheu 記入者	
Nome da escolinha ou instituição 園・施設名		Classe e professor responsável クラス・担任名	
Comportamento na escolinha ou instituição 園や施設での様子 ・Sobre o cotidiano 生活面 ・Atividades em grupo 集団行動 ・Relacionamento com coleguinha e outros, 友達関係など			
Comportamento em casa nesta fase その頃の家庭での様子			

Data que preencheu 記入日		Quem preencheu 記入者	
Nome da escolinha ou instituição 園・施設名		Classe e professor responsável クラス・担任名	
Comportamento na escolinha ou instituição 園や施設での様子 ・Sobre o cotidiano 生活面 ・Atividades em grupo 集団行動 ・Relacionamento com coleguinha e outros, 友達関係など			
Comportamento em casa nesta fase その頃の家庭での様子			

# Comportamento da criança na creche, pré-escola, e outras instituições

保育園・幼稚園・施設等での様子

\* Escrever sobre o comportamento na creche ou sobre o que foi falado em reuniões.

\* 園での様子や懇談会で話したことなどを書いてみましょう。

Data que preencheu 記入日		Quem preencheu 記入者	
Nome da escolinha ou instituição 園・施設名		Classe e professor responsável クラス・担任名	
Comportamento na escolinha ou instituição 園や施設での様子 ・Sobre o cotidiano 生活面 ・Atividades em grupo 集団行動 ・Relacionamento com coleguinha e outros, 友達関係など			
Comportamento em casa nesta fase その頃の家庭での様子			

Data que preencheu 記入日		Quem preencheu 記入者	
Nome da escolinha ou instituição 園・施設名		Classe e professor responsável クラス・担任名	
Comportamento na escolinha ou instituição 園や施設での様子 ・Sobre o cotidiano 生活面 ・Atividades em grupo 集団行動 ・Relacionamento com coleguinha e outros, 友達関係など			
Comportamento em casa nesta fase その頃の家庭での様子			

Data que preencheu 記入日		Quem preencheu 記入者	
Nome da escolinha ou instituição 園・施設名		Classe e professor responsável クラス・担任名	
Comportamento na escolinha ou instituição 園や施設での様子 ・Sobre o cotidiano 生活面 ・Atividades em grupo 集団行動 ・Relacionamento com coleguinha e outros, 友達関係など			
Comportamento em casa nesta fase その頃の家庭での様子			

※ Se necessário, tire cópia ou faça download desta página.  
必要に応じて、この用紙をコピーまたは、ダウンロードして追加しましょう。

Pippi

ぴっぴ

Search

検索

<http://www.hamamatsu-pippi.net/>